II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 28 september 1984

betreffende in 1981 en 1982 door de Franse Regering verleende steun in de vorm van participatieleningen ten belope van 200 miljoen Ffr. ten behoeve van een onderneming uit de papiersector

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(84/489/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 93, lid 2, eerste alinea,

Na de partijen overeenkomstig genoemd artikel te hebben aangemaand hun opmerkingen kenbaar te maken en gezien deze opmerkingen,

Overwegende dat de Franse Regering in 1981 en 1982 door middel van participatieleningen ten belope van circa 200 miljoen Ffr. de voornaamste Franse producent van krantenpapier heeft ondersteund, nadat deze faillissement had aangevraagd ;

Overwegende dat een dergelijk optreden ten behoeve van een in moeilijkheden verkerende onderneming elementen van staatssteun inhoudt ; dat de Franse Regering de op haar rustende verplichtingen krachtens artikel 93, lid 3, van het EEG-Verdrag niet is nagekomen, omdat de betrokken steun niet vooraf-gaand bij de Commissie is aangemeld ;

Overwegende dat de Commissie op 16 juni 1982 heeft besloten de procedure van artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag in te leiden ten overstaan van deze steun in de vorm van participatieleningen, aangezien zij niet in aanmerking leek te kunnen komen voor de uitzon-deringsbepaling van artikel 93, lid 3, van het EEG-Verdrag, de enige die in het onderhavige geval van toepassing zou kunnen zijn ; dat de Commissie de Franse Regering bij schrijven van 9 juli 1982 heeft aangemaand haar opmerkingen kenbaar te maken ;

Overwegende dat de Franse Regering het schrijven van de Commissie heeft beantwoord bij telexbericht van 24 november 1982, waarin de volgende redenen werden aangevoerd om de pogingen, een industriële oplossing te vinden voor de betrokken onderneming, te rechtvaardigen : de valorisering van grondstoffen uit eigen land, de noodzaak de werkgelegenheid in het gebied Haute-Normandie te handhaven en zorg te dragen voor een relatief veilige voorziening met krantenpapier ; dat volgens het telexbericht de Franse Regering genoopt was in 1981 en 1982 participatiele-ningen voor een totaal bedrag van circa 200 miljoen Ffr. te verstrekken in afwachting van een industriële oplossing ; dat een dergelijke oplossing nog niet was gevonden ;

Overwegende dat de Franse Regering aanvullende opmerkingen heeft gemaakt op een bilaterale verga-dering op 25 januari 1983 en bij schrijven van 2 april 1984 ;

Overwegende dat in het kader van de raadpleging van de andere belanghebbenden de regeringen van drie andere Lid-Staten alsmede van een bedrijfsfederatie hebben medegedeeld dat zij de bezorgdheid van de Commissie ten aanzien van de in Frankrijk verleende steun aan de betrokken onderneming deelden ; dat er door één Lid-Staat met name op werd gewezen dat de steun zijn uitvoer nadelig kan beïnvloeden ;

Overwegende dat overheidsmaatregelen in de vorm van participatieleningen elementen van staatssteun kunnen inhouden; dat het steunkarakter in het betrokken geval blijkt uit de moeilijke financiële situatie waarin de onderneming verkeert, welke ten gevolge van een slecht beheer en met name van een zeer aanzienlijke investeringsachterstand in de periode 1975-1980 verplicht was in december 1980 faillissement aan te vragen;

Overwegende in feite dat deze moeilijkheden het weinig waarschijnlijk maakten dat de onderneming de voor haar voortbestaan en/of haar herstructurering vereiste middelen op de kapitaalmarkt kan verkrijgen;

Overwegende dat een dergelijke steun, die het in bedrijf houden van produktiecapaciteiten gedurende verschillende jaren mogelijk moet maken, een zeer ernstige inbreuk op de mededingingsvoorwaarden kan inhouden;

Overwegende dat de steun van de Franse Regering in dit geval het handelsverkeer tussen de Lid-Staten nadelig kan beïnvloeden en de mededinging kan vervalsen of dreigen te vervalsen in de zin van artikel 92, lid 1, van het EEG-Verdrag door begunstiging van de steun ontvangende onderneming en de produktie van krantenpapier en houthoudend gesatineerd illustratiedrukpapier;

Overwegende dat volgens artikel 92, lid 1, van het EEG-Verdrag, steunmaatregelen die aan de in dit artikel vermelde criteria voldoen, onverenigbaar zijn met de gemeenschappelijke markt; dat de in artikel 92, lid 3, van het EEG-Verdrag vermelde uitzonderingen op deze onverenigbaarheid betrekking hebben op doelstellingen die in het belang van de Gemeenschap en niet in dat van de individuele begunstigde worden nagestreefd; dat deze uitzonderingen strikt moeten worden geïnterpreteerd bij het onderzoek van regionale of sectoriële steunregelingen en van individuele gevallen van toepassing van een algemene steunregeling en een uitzondering met name slechts dan mag worden toegestaan wanneer de Commissie kan vaststellen dat bij ontstentenis van deze steunmaatregelen de begunstigde ondernemingen via het marktmechanisme alleen niet zouden overgaan tot de verwezenlijking van een der doelstellingen waarop deze uitzonderingen betrekking hebben;

Overwegende dat de toekenning van een uitzondering zonder tegenprestatie als rechtvaardigingsgrond zou neerkomen op aanvaarding van een ongunstige beïnvloeding van het handelsverkeer tussen Lid-Staten en van vervalsing van de mededinging zonder dat daarmee enig belang van de Gemeenschap wordt gediend, terwijl men zich er anderzijds bij neerlegt dat sommige Staten ten onrechte bevoordeeld worden;

Overwegende dat de Commissie bij het hanteren van de bovengenoemde beginselen bij haar onderzoek van steunregelingen zich ervan dient te vergewissen dat door de begunstigde onderneming een tegenprestatie wordt geleverd die de verlening van de steun rechtvaardigt, in die zin dat de steun noodzakelijk is om de verwezenlijking van een van de in artikel 92, lid 3, van het EEG-Verdrag genoemde doelstellingen te bevorderen; dat het, wanneer zulks niet kan worden aangetoond, vaststaat dat de steun niet tot het bereiken van de in de uitzonderingsbepalingen genoemde doelstellingen bijdraagt, doch strekt tot versterking van de financiële positie van de bewuste onderneming;

Overwegende dat in het onderhavige geval niets van het bestaan van een dergelijke tegenprestatie door de begunstigde onderneming is gebleken;

Overwegende namelijk dat de Franse Regering geen argumenten heeft kunnen aanvoeren en de Commissie geen rechtvaardiging heeft kunnen ontdekken voor de conclusie dat de betrokken steun voldoet aan de gestelde voorwaarden voor de toepassing van een der uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, van het EEG-Verdrag;

Overwegende dat ten aanzien van de uitzonderingen die in artikel 92, lid 3, sub a) en c), van het EEG-Verdrag zijn toegestaan voor steun ter bevordering of vergemakkelijking van de ontwikkeling van bepaalde streken, moet worden opgemerkt dat de zone van Rouen in Haute-Normandie geen streek is, waar de levensstandaard abnormaal laag is of waar een ernstig gebrek aan werkgelegenheid heerst in de zin van artikel 92, lid 3, sub a); dat ten aanzien van de sub c) bedoelde uitzondering de Franse steun niet de noodzakelijke kenmerken vertoont om bij te kunnen dragen tot de ontwikkeling van bepaalde regionale economieën, in de zin van die bepaling, een oogmerk waarvoor deze steun overigens niet bedoeld was;

Overwegende dat, ten aanzien van de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, sub b), van het EEG-Verdrag moet worden opgemerkt dat er in de maatregel niets te vinden is op grond waarvan zij kunnen worden gekwalificeerd als een project van gemeenschappelijk Europees belang of als een maatregel die een ernstige verstoring in de Franse economie op kan heffen; dat overigens op basis van de beschikbare sociaal-economische gegevens betreffende Frankrijk niet geconcludeerd kan worden tot het bestaan van een ernstige verstoring in de Franse economie als bedoeld in het Verdrag; dat het optreden van de Franse Regering niet geschiedt met het oogmerk, een dergelijke situatie te verhelpen;

Overwegende tenslotte dat, ten aanzien van de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, sub c), van het EEG-Verdrag ten gunste van steun ter vergemakkelijking van de ontwikkeling van bepaalde vormen van economische bedrijvigheid, moet worden opgemerkt dat de steun door middel van participatieleningen ten doel had het bedrijf van de onderneming in stand te houden in afwachting van een industriële oplossing;

dat volgens het vaste beleid van de Commissie reddingssteun, die alleen bedoeld is om de handhaving van het bedrijf van een onderneming te verzekeren in afwachting van een oplossing op haar problemen, de vorm moet aannemen van een kredietgarantie of van terugbetaalbare kredieten tegen een met de marktrente overeenkomende rentevoet; dat een participatielening niet aan deze voorwaarden beantwoordt;

Overwegende dientengevolge dat de door de Franse Regering verleende steun in de vorm van participatieleningen aan de begunstigde onderneming niet voldoet aan de gestelde vereisten om in aanmerking te kunnen komen voor een der uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, van het EEG-Verdrag,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in 1981 en 1982 door de Franse Regering verleende steun in de vorm van participatieleningen ten belope van 200 miljoen Ffr. aan een onderneming uit de papiersector is onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt in de zin van artikel 92 van het EEG-Verdrag en dient derhalve te worden opgeheven.

Artikel 2

De Franse Regering stelt de Commissie binnen drie maanden, te rekenen vanaf de datum van kennisgeving van deze beschikking, in kennis van de maatregelen die zij heeft getroffen tot nakoming daarvan.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 28 september 1984.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Lid van de Commissie